

Grenzüberschreitende Beschäftigung

Erweitern Sie Ihre interkulturellen Kompetenzen für eine bessere Integration im deutsch-französischen Arbeitsumfeld

Eine berufliche Erfahrung im Nachbarland bietet die Möglichkeit, nicht nur berufliche Kompetenzen, sondern auch persönliche Qualitäten zu entfalten. Ob Job, Ausbildung oder Praktikum jenseits der Grenze, am Oberrhein gibt es zahlreiche Angebote, eine grenzüberschreitende Beschäftigung aufzunehmen.

Doch die Zusammenarbeit im deutsch-französischen Arbeitsumfeld fällt nicht immer leicht und oft sind sowohl Arbeitnehmer als auch Arbeitgeber mit interkulturellen Herausforderungen konfrontiert: Unterschiede z.B. bezüglich Kommunikation, Zeitmanagement, Hierarchien und Entscheidungsfindung können zu Missverständnissen führen. Für eine gelungene grenzüberschreitende berufliche Mobilität ist es daher hilfreich, sich der kulturellen Unterschiede bewusst zu werden und seine interkulturellen Kompetenzen zu erweitern.

L'emploi transfrontalier

Renforcez vos compétences interculturelles pour une meilleure intégration dans un contexte professionnel franco-allemand

Une expérience professionnelle dans un pays voisin offre l'opportunité de développer non seulement des compétences professionnelles mais aussi des qualités personnelles. Que vous soyez à la recherche d'un emploi, d'une formation ou d'un stage de l'autre côté de la frontière, le Rhin supérieur offre de nombreuses possibilités professionnelles transfrontalières.

Cependant, la coopération dans un environnement de travail franco-allemand n'est pas toujours aisée et les salariés comme les employeurs sont souvent confrontés à des défis interculturels. Des différences dans la communication, la gestion du temps, la hiérarchie et la prise de décision peuvent conduire à des malentendus. Il est donc utile pour une mobilité professionnelle transfrontalière réussie de prendre conscience des différences culturelles et d'élargir ses compétences interculturelles.

Zielsetzungen des Seminars | Objectifs du séminaire

- Sensibilisierung für kulturelle Unterschiede im deutsch-französischen Arbeitsumfeld
- Mit Funktionsweise und Unternehmenskultur in Frankreich und Deutschland vertraut machen
- Interkulturelle Kompetenzen stärken
- Eine positive Haltung in Bezug auf Vielfalt und den offenen Dialog fördern
- Sensibilisation pour les différences culturelles dans un contexte professionnel franco-allemand
- Familiariser avec le fonctionnement et la culture d'entreprise en France et Allemagne
- Renforcer des compétences interculturelles
- Encourager une approche positive à la diversité et un dialogue ouvert

Didaktische Methoden | Méthodes didactiques

- Vortrag
- Diskussionen und Erfahrungsaustausch
- Praktische Übungen
- Intervention théorique
- Discussions et échanges d'expériences
- Exercices pratiques

Zielgruppe | Public cible

- Personen, die eine Beschäftigung (z.B. Anstellung, Ausbildung, Praktikum) im Nachbarland aufnehmen möchten
- Arbeitgeber, die Mitarbeitende, Auszubildende oder Praktikanten aus dem Nachbarland (besser) integrieren möchten
- Les personnes à la recherche d'une expérience professionnelle (par exemple, un emploi, une formation, un stage) dans un pays voisin
- Les employeurs qui souhaitent (mieux) intégrer des employés, des apprentis ou des stagiaires du pays voisin

Was ist zu beachten? | À noter

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
- **Anmeldeschluss: 31.10.2019**
- Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire
- **Date limite d'inscription : 31.10.2019**

Weitere Informationen | Pour plus d'informations

Anne HOFMANN, Fortbildungsreferentin
+49 (0) 7851 / 7407-39
hofmann@euroinstitut.org

Eva DITTMAYER, Junior-Projektmanagerin
+49 (0) 7851 / 7407-22
dittmaier@euroinstitut.org

Anne HOFMANN, Responsable de formation
+49 (0) 7851 / 7407-39
hofmann@euroinstitut.org

Eva DITTMAYER, Gestionnaire de projets junior
+49 (0) 7851 / 7407-22
dittmaier@euroinstitut.org

Programm | Programme

Eröffnung des Seminars	9.00	Ouverture du séminaire
Vorstellung von Zielen und Inhalten des Tages Vorstellung der Teilnehmenden und ihrer Erwartungen		Présentation des objectifs et des contenus de la journée Présentation des participants et de leurs attentes
Von der Kultur zur Interkulturalität	9.45	De la culture à l'interculturel
Kultur, Identität, kulturelle Verwurzelung <i>Vortrag – Brainstorming – Diskussion</i>		Culture, identité, ancrage culturel <i>Intervention – Brainstorming - Discussion</i>
Kaffeepause	10.45	Pause-café
Interkulturelle Kommunikation	11.00	La communication interculturelle
Explizite und implizite Elemente der verbalen und non-verbalen Kommunikation <i>Vortrag – praktische Übung</i>		Eléments de la communication verbale et non-verbale, explicite et implicite <i>Intervention – Exercice</i>
Gemeinsames Mittagessen	12.00	Déjeuner commun
Kulturelle Unterschiede im beruflichen Bereich	13.30	Les différences culturelles en milieu professionnel
Arbeitsweise, Zeitmanagement, Hierarchien und Entscheidungsfindung <i>Praktische Übung – Zusammentragen der Ergebnisse</i>		Processus de travail, gestion du temps, les relations hiérarchiques et la prise de décision <i>Exercice – Mise en commun</i>
Kaffeepause	14.30	Pause-café
Kulturelle Unterschiede im beruflichen Bereich	14.45	Les différences culturelles en milieu professionnel
<i>Vortrag</i>		<i>Intervention</i>
Transferübung und Abschluss	16.00	Exercice de transfert et conclusion
Evaluierung des Seminars	16.45	Evaluation du séminaire
Ende des Seminars	17.00	Fin du séminaire